

598250-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' l-istallazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjar – Neubau Brandschutz- und Ausbildungszentrums (BAZ) am Standort Newel

OJ S 167/2026 31/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet - Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Trier-Land

Email: vergabestelle@trier-land.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Neubau Brandschutz- und Ausbildungszentrums (BAZ) am Standort Newel

Deskrizzjoni: Allgemeine Beschreibung: Die Verbandsgemeinde Trier-Land plant den Bau eines zentralen Brandschutz- und Ausbildungszentrums in Newel, um die überregionalen Funktionen der Verbandsgemeindefeuerwehr zu bündeln, Synergien zu nutzen und die Einsatzbereitschaft zu steigern. Das Gebäude soll zukünftig nicht nur Platz für die sichere Unterbringung von Fahrzeugen, sondern auch für die Lagerung und Organisation einer Vielzahl von Ausrüstungen bieten. Zusätzlich zu den genannten Einrichtungen werden Schulungs- und Besprechungsräume bereitgestellt, nicht nur für regelmäßige Schulungen und Informationen über neue Techniken, Vorschriften und Einsatzstrategien, sondern auch für die zentrale Aus- und Weiterbildung des Feuerwehrkollegiums in der gesamten Verbandsgemeinde Trier-Land. Der Schulungsbereich wird durch einen Übungshof und eine Übungswand, die speziell für praxisnahe Schulungen und Trainings konzipiert sind komplettiert. Die Werkstattbereiche der Feuerwehr werden durch zusätzliche Büro- und Werkstattbereiche der Verbandsgemeinde (Bauhof, Zweckverband Forst) ergänzt, um eine breitere Palette von Prüf-, Wartungs- und Reparaturarbeiten abzudecken. Das Erdgeschoss sowie das Obergeschoss des zweigeschossigen Gebäudekörpers sind als massive Stahlbetonkonstruktion mit einem hohen Grad der Vorfertigung geplant. Die Außenwände bestehen aus Stahlbetonhohlwänden, werden wärmegeklämt und erhalten eine Vorhangfassade aus Aluminium mit freier Profilgeometrie. Die Fahrzeughalle soll als konventioneller Stahlbetonskelettbau ausgeführt werden. Die Trennwand zwischen Fahrzeughalle und angegliedertem Nebenraumprogramm ist als Stahlbetonthermowand vorgesehen. Im Inneren sollen die Stahlbetonhohlwände überwiegend sichtbar verbleiben. Die Dachkonstruktion in Form eines Gründaches mit PV Anlage liegt auf Stahlbetonbindern auf und besteht aus einer Trapezblechtragschale als Warmdachaufbau, welche unterseitig mit Akustikperforierung ausgeführt wird. Gegenstand dieser Ausschreibung sind Arbeiten für eine Sicherheitsbeleuchtungsanlage als Einzelbatterieanlage. Die Leistung umfasst die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines funkbasierten, automatischen Prüf- und Steuerungssystems sowie von ca. 70 Sicherheits- und Rettungszeichenleuchten (davon ca. 26 Rettungszeichenleuchten, ca. 22 Sicherheitsleuchten für eine Fahrzeughalle, ca. 8 Leuchten für Anbaumontage, ca. 12 Leuchten für Einbaumontage und ca. 14 Außenleuchten in

Schutzart IP65). Zusätzlicher Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Wartungsvertrages nach AMEV mit einer Laufzeit von 4 Jahren. Sicherheitsbeleuchtung als Einzelbatterieanlage - Funkbasiertes, automatisches Prüf- und Steuerungssystem - Ca. 26 St. Rettungszeichenleuchten - Ca. 22 St. Sicherheitsleuchten Fahrzeughalle - Ca. 8 St. Sicherheitsleuchten Anbaumontage - Ca. 12 St. Sicherheitsleuchten Einbaumontage - Ca. 14 St. Sicherheitsleuchten Außen – IP65 Wartungsvertrag nach AMEV - Laufzeit 4 Jahre
Identifikatur tal-proċedura: ed41f68e-4809-4711-b83e-61a82bd2a3b5
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
Natura addizzjonali tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45316000 Xogħol ta' l-istallazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31518200 Apparat għad-dawl ta' l-emergenza

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:
Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Il-korruzzjoni:
Frodi:
Hażil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: §§ GWB 123/124
Eigenerklärung Russland-Sanktionen
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
Insolvenza:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Sicherheitsbeleuchtungsanlage

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Arbeiten für eine Sicherheitsbeleuchtungsanlage als Einzelbatterieanlage. Die Leistung umfasst die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines funkbasierten, automatischen Prüf- und Steuerungssystems sowie von ca. 70 Sicherheits- und Rettungszeichenleuchten (davon ca. 26 Rettungszeichenleuchten, ca. 22 Sicherheitsleuchten für eine Fahrzeughalle, ca. 8 Leuchten für Anbaumontage, ca. 12 Leuchten für Einbaumontage und ca. 14 Außenleuchten in Schutzart IP65). Zusätzlicher Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Wartungsvertrages nach AMEV mit einer Laufzeit von 4 Jahren. Sicherheitsbeleuchtung als Einzelbatterieanlage - Funkbasiertes, automatisches Prüf- und Steuerungssystem - Ca. 26 St. Rettungszeichenleuchten - Ca. 22 St. Sicherheitsleuchten Fahrzeughalle - Ca. 8 St. Sicherheitsleuchten Anbaumontage - Ca. 12 St. Sicherheitsleuchten Einbaumontage - Ca. 14 St. Sicherheitsleuchten Außen – IP65 Wartungsvertrag nach AMEV - Laufzeit 4 Jahre
Identifikatur intern: LOT-0001 VGTL_950_2026_29

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45316000 Xogħol ta' l-installazzjoni tas-sistemi ta' l-illuminazzjoni u tas-senjalar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31518200 Apparat għad-dawl ta' l-emergenza

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (FB 124) (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Erklärung: Es wurden in den letzten fünf Kalenderjahren, eine vergleichbare Leistung ausgeführt (Vorlage für die Eigenerklärung (FB 124) befindet sich in den

Vergabeunterlagen). Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Referenznachweise innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung vorlegen. Es sind mind. folgende Angaben zu machen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal).

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Registereintragungen (FB 124) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben über bestehende Registereintragungen (Vorlage für die Eigenerklärung (VB 124) befindet sich in den Vergabeunterlagen). Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle zur Bestätigung der Erklärung folgende Nachweise innerhalb der gesetzten Frist vorlegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

Kriterju: Rapport finanzjarju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Steuern, Abgaben, Beiträge (FB 124) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung: Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, wurden ordnungsgemäß erfüllt (Vorlage für die Eigenerklärung (FB 124) befindet sich in den Vergabeunterlagen). Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle zur Bestätigung der Erklärung folgende Nachweise innerhalb der gesetzten Frist vorlegen: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Siehe Vergabeunterlagen.

Deskrizzjoni: Nur der Preis des Angebots geht in die Wertung ein.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E11455183>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E11455183>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/09/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Unterlagen werden gem. §16a VOB/A nachgefordert.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am öffentlichen Auftrag hat oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Verbandsgemeindeverwaltung Trier-Land

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist:

Verbandsgemeindeverwaltung Trier-Land

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Verbandsgemeindeverwaltung Trier-Land

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Trier-Land

Numru tar-reġistrazzjoni: Leitweg-ID 072355007000-0001-48

Indirizz postali: Gartenfeldstrasse 12

Belt: Trier

Kodiċi postali: 54295

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@trier-land.de

Telefown: +4906519798101

Indirizz tal-internet: <https://www.trier-land.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Numru tar-reġistrazzjoni: t: 06131-162113

Indirizz postali: Stiftsstraße 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Telefown: +49 6131-162234

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 73c67fc8-d0a9-44e0-917a-ba13de7ca47b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/08/2026 09:25:11 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 598250-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 167/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/08/2026